

Mardi 24 octobre 2023

**Mémoire pour l'étude de la Chambre  
des communes sur le PROGRAMME  
EMPLOIS D'ÉTÉ CANADA**

**Par : Alma Sarai**

**Productrice associée,  
Tottering Biped Theatre Inc.**

## **Liste des recommandations**

- **Recommandation 1** : La notification d’approbation ou de désapprobation du programme Emplois d’été Canada doit intervenir plus tôt.
- **Recommandation 2** : Simplifier le processus de soumission et de rapport final pour le programme Emplois d’été Canada.
- **Recommandation 3** : Que la durée des emplois d’été au Canada soit flexible, en termes de nombre de semaines et de dates de début et de fin.

Pour commencer, je remercie le Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées de la Chambre des communes d'entreprendre une étude du programme de subventions d'emploi Emplois d'été Canada et des façons de l'améliorer pour en bonifier le financement et offrir davantage de souplesse aux participants. Cette étude découle de la motion parrainée par Louise Chabot (députée de Thérèse-De Blainville) et adoptée par le Comité le vendredi 2 juin 2023. Le mémoire ci-dessous présente l'expérience du programme du point de vue de Tottering Biped ainsi que nos recommandations pour l'avenir du programme.

Tottering Biped Theatre (TBT) a été fondé en 2009 en tant que compagnie théâtrale inspirée par la justice sociale. Nous concevons des pièces contemporaines par le biais d'un processus d'atelier s'étalant sur plusieurs années afin de créer des œuvres hautement physiques d'excellence artistique pendant l'automne et l'hiver. Nous organisons également des conférences et des ateliers sur la danse de couple neutre en termes de genre, intitulés « Liquid Lead ». Pendant l'été, nous créons des interprétations contemporaines et très physiques de Shakespeare. Nos travaux ont porté sur la pauvreté, les relations israélo-palestiniennes, le mariage homosexuel, la violence à l'égard des femmes et la santé mentale. Notre mandat consiste à promouvoir une évolution consciente par le biais du théâtre, en mettant l'accent sur les thèmes de la justice sociale. Nous sommes une petite mais solide équipe de deux personnes, tout au long de l'année, et c'est en collaborant avec d'autres que l'entreprise prospère.

TBT a été présenté en tournée dans des théâtres professionnels régionaux (Theatre Aquarius de Hamilton, Grand Theatre de London et MT Space de Kitchener), des centres d'arts de la scène (Burlington, Oakville, Guelph, Brampton, Hamilton, Mississauga, Richmond Hill) et des festivals de théâtre (IMPACT, Undercurrents, In the Soil), ainsi qu'à l'étranger (New York, Virginie et Caroline du Nord - États-Unis; Dublin, Irlande; Tirana, Albanie). En reconnaissance de son travail, TBT a reçu le soutien du Conseil des arts de l'Ontario, de la Fondation Trillium et du Conseil des arts du Canada, et son travail a été présenté dans plus de 15 publications, dont CBC, la Canadian Theatre Review, Dance International, Whole Note, et TED.com.

L'événement Summer Shakespeare est parti d'une idée simple : le public et les artistes locaux n'ont pas besoin d'étancher leur soif de création à Toronto ou ailleurs; des œuvres magnifiques et captivantes peuvent être réalisées ici même, dans nos arrière-cours de Hamilton et de Burlington. Chaque année, nos nombreuses productions, qui font salle comble et sont acclamées par la critique, ont permis au public de toute la région de découvrir des interprétations dynamiques du théâtre shakespearien dans un lieu historique en plein air. Dans le passé, il s'agissait des Rock Gardens récemment rénovés du Royal Botanical Garden. À partir de 2020, nous nous sommes installés dans le château historique de Dundurn, à Hamilton. Nos productions font appel à des acteurs, des concepteurs et des metteurs en scène locaux. Nous interprétons Shakespeare à travers le prisme des questions de justice sociale et veillons à la diversité de la distribution et du processus. Ce travail permet à nos artistes talentueux – que nous perdons souvent au profit de Toronto et de New York – de rester sur place et de redonner leur créativité à nos propres communautés. TBT, le château de Dundurn, les meilleurs talents émergents de la région et le plus grand dramaturge du théâtre anglais entament leur septième année de création d'œuvres rémunérées pour cette communauté artistique et culturelle, un élément majeur de la scène culturelle locale avec un héritage clair pour l'avenir.

En raison de la nature contractuelle de cette programmation et de l'ampleur du projet, depuis notre année inaugurale en 2016, la contribution financière d'Emplois d'été Canada a été essentielle à son succès. Grâce à elle, nous avons pu recruter treize artistes et techniciens émergents désireux de

commencer leur carrière dans le secteur des arts et de la culture. TBT et les jeunes impliqués dans les projets de chaque année ont grandement bénéficié du soutien et de l'expérience offerts par le programme. J'ai participé au programme Emplois d'été Canada en 2016 et 2017 avant de devenir la coordinatrice du projet ainsi que la productrice associée de l'entreprise en 2018. Je suis reconnaissante à TBT et au programme Emplois d'été Canada de m'avoir permis, ainsi qu'à mes collègues, de prendre un bon départ. C'est pourquoi l'été dernier, après sept années consécutives de soutien, avec une date de début d'emploi en juillet, et après avoir patiemment attendu la notification, nous avons été informés en juin 2023 que nous ne recevions plus du tout de soutien de la part du programme.

Cette situation conduit à notre première recommandation, à savoir que la notification des contributions intervienne plus tôt dans la procédure de demande. Dans le cadre de notre budget annuel pour les projets d'été, nous préparons un plan idéal près d'un an à l'avance, au moment où nous entamons les procédures de demande. Après avoir reçu la décision finale si peu de temps avant la date de début du projet, nous avons été contraints de modifier le budget du projet et la programmation, ainsi que le personnel et l'embauche.

Une notification aussi tardive n'est pas venue sans de nombreuses demandes de renseignements sur la décision finale pour la circonscription de Hamilton, et malgré les courriels et les appels téléphoniques, l'information a été la suivante : « aucune décision n'a encore été prise, mais vous serez informés de toute façon ». Ou « nous comprenons que l'attente est gênante, mais nous ne disposons pas des renseignements concernant l'approbation pour le moment ». Je peux comprendre ces deux points, car il y a un nombre inimaginable de demandeurs. Cependant, il semble très injuste que certains demandeurs reçoivent leur confirmation en avril ou en mai et que d'autres attendent jusqu'en juin ou plus tard. Si la demande est acceptée, le demandeur pourrait en être informé dès que possible afin qu'il puisse poursuivre au mieux son calendrier de programmation et son budget. Si la demande n'est pas retenue, le demandeur pourrait en être informé le plus tôt possible afin qu'il puisse ajuster et adapter le plan, le budget de programmation et le calendrier en fonction des besoins.

Comme de nombreux autres témoins l'ont indiqué, le processus de soumission de la demande et le rapport final peuvent être fastidieux. En particulier les rapports finaux. Cependant, je reconnais également que la facilité de compréhension vient avec des années de pratique concernant le processus de demande. Depuis les sept ans que nous bénéficions de ce programme, il n'y a jamais eu de demande soumise sans qu'il y ait quelque chose d'anormal. Nous recommandons de simplifier le processus.

Notre dernière recommandation émane d'un désir d'avoir des contrats plus flexibles pour nos artistes employés. Le délai moyen étant de huit semaines, cela permet une période de répétition de quatre semaines et une période de représentation de quatre semaines. Il n'y a pas de place pour rendre compte du travail qui précède et qui suit ces processus. Permettre aux jeunes de participer au processus de production (avant le spectacle) et au processus de compte rendu (après le spectacle) représente également une expérience inestimable dans l'industrie des arts et de la culture. Pendant la pandémie, nous avons été reconnaissants de recevoir des contributions, même si le projet prévu n'a pas pu être mis en œuvre en raison des mesures de confinement obligatoire. À l'époque, les contrats pouvaient commencer plus tard dans l'année civile, ce qui nous permettait d'engager des jeunes et des artistes émergents pour des projets virtuels, des adaptations, des travaux de conception graphique, etc. que nous pouvions produire dans le cadre des mesures de confinement à domicile. Le fait qu'un contrat commence en mai ou se termine en septembre ou octobre pourrait être extrêmement bénéfique pour le projet et l'organisation et pourrait contribuer à une meilleure rétention des artistes, tant pour les projets d'été que pour ceux qui se déroulent tout au long de l'année. La flexibilité dans la durée des contrats

pourrait nous aider à retenir les jeunes que nous embauchons pour des projets à court terme et, au moins, à combler le fossé entre les projets à long terme et à donner aux personnes embauchées plus d'expérience dans le parcours professionnel de leur choix.

En conclusion, les contributions du programme Emplois d'été Canada ont fait partie intégrante de notre programme d'été; elles ont fait grandir notre projet patrimonial chaque année et ont fourni une base solide pour l'embauche et la rémunération des jeunes dans le cadre de notre organisation théâtrale à but non lucratif. Nous sommes reconnaissants de ce programme, dont nous bénéficions depuis de nombreuses années. Le succès continu du projet est dû en partie à l'extraordinaire occasion que représentent les jeunes artistes et les artistes émergents. Les possibilités que le programme Emplois d'été Canada peut offrir à ces jeunes sont un point que TBT veut défendre avec ces recommandations, avec nos autres candidats et témoins, pour aider à améliorer le programme Emplois d'été Canada. L'été dernier a été difficile, car nous n'avons pas reçu le même soutien, mais si nous avions été informés plus tôt, si nous avions bénéficié de conditions plus souples et d'un processus de candidature moins fastidieux, nous aurions été mieux préparés à ajuster notre plan d'action.

Je vous remercie de votre attention.

Alma Sarai

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Alma Sarai', written over a horizontal line.